

**ACTUL ADIȚIONAL nr. 1/2017  
la Contractul de închiriere nr. 2965/2009**

**PĂRȚILE CONTRACTANTE:**

**1. MUNICIPIUL SFÂNTU GHEORGHE**, cu sediul în str. 1 Decembrie 1918 nr. 2 județul Covasna, având CIF 4404605, numărul contului IBAN RO29TREZ25621360250XXXXX, deschis la Trezoreria Sfântu Gheorghe reprezentat prin Antal Árpád-András primar, și Kulcsár Tünde-Ildikó secretarul municipiului, în calitate de **locatar**, pe de o parte și

**2. PARTIDUL CIVIC MAGHIAR - ORGANIZAȚIA JUDEȚEANĂ COVASNA** cu sediul în municipiul Sfântu Gheorghe, reprezentat de președintele-dl. Kulcsár-Terza József György în calitate de **locatar**, pe de altă parte,

În baza prevederilor Hotărârii Consiliului Local al Municipiului Sfântu Gheorghe nr. 346/2016 privind încadrarea pe zone fiscale a intravilanului municipiului Sfântu Gheorghe se încheie prezentul act adițional cu următoarele clauze:

**Art. I.** - Se modifică articolul 4.1. la Capitolul IV „**Prețul contractului și modalitatea de plată a prețului**” și va avea următorul cuprins:

“4.1. Se constată că începând din data de 01 ianuarie 2017 chiria datorată de locatar pentru folosința imobilului ce face obiectul prezentului contract este de 111,00 lei/lună calculată conform O.G. nr.40/1999 privind protecția chiriașilor și stabilirea chiriei pentru spațiile destinate de locuință, cu modificările și completările ulterioare. Chiria se actualizează trimestrial, luându-se în considerare indicele de inflație pe ultimele trei luni comunicate de Institutul Național de Statistică în acel moment, anterior datei recalculării”.

**Art. II.** Celelalte clauze contractuale rămân neschimbate.

Încheiat azi, \_\_\_\_\_ în două exemplare originale, câte una pentru fiecare parte contractantă.

**Locatar  
Primar  
Antal Árpád-András**

**Secretar  
Kulcsár Tünde-Ildikó**

**Locatar  
P.C.M. Președinte  
Organizația Județeană Covasna  
Kulcsár-Terza József-György**

**Vizat din punct de vedere juridic**